Porównanie tłumaczeń Liczb 31:33

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | bydła rogatego siedemdziesiąt dwa tysiące, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | siedemdziesiąt dwa tysiące sztuk bydła rogatego, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Siedemdziesiąt dwa tysiące wołów; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Wołów zaś, siedemdziesiąt i dwa tysiące; |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | wołów siedmdziesiąt i dwa tysiąca, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | siedemdziesięciu dwóch tysięcy wołów, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Wołów siedemdziesiąt dwa tysiące, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | siedemdziesięciu dwóch tysięcy wołów i |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | siedemdziesiąt dwa tysiące wołów |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | 72. 000. wołów |
| PEC | Przekład literacki | Tora Pardes Lauder | siedemdziesiąt dwa tysiące sztuk bydła, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | і волів сімдесять дві тисячі, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | siedemdziesiąt dwa tysiące byków, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | i siedemdziesiąt dwa tysiące sztuk ze stada, |